|  |
| --- |
| SODA SANAYİİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 16.10.1969 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | SODA, HAFİF SODA, AĞIR SODA, SODYUM BİKARBONAT, SODYUM SİLİKAT, SODYUM BİKROMAT, SODYUM SÜLFÜR, SODYUM SÜLFAT, BAZİK KROM SÜLFAT (TANKROM AB, TANKROM SB, TANKROM OBM, TANKROM F24, TANKROM FS, TANKROM OB, TANKROM FO, RESİNTAN M),KROMİK ASİT |
| **(Main Business Line)** |  | SODAASH, LİGHT SODAASH, HEAVY SODAASH, SODIUM BICARBONATE, SODİUM SİLİCATE, SODIUM DICROMATE, SODIUM SULPHIDE, SODIUM SULPHATE , BASİC CHROMIUM SULPHATE (TANKROM AB, TANKROM SB, TANKROM OBM, TANKROM F24, TANKROM FS, TANKROM OB, TANKROM FO, RESİNTAN M),CHROMIC ACID |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | POSTA KUTUSU:654 33004-KAZANLI/MERSİN  NOT(27.03.2003 TARİHİNDE YAPILAN OLAĞAN GENEL KURUL’DAN İTİBAREN İŞ KULELERİ KULE 3 POSTA KUTUSU:34030 4.LEVENT/İSTANBUL) |
| **(Head Office)** |  | POST BOX:654 33004-KAZANLI/MERSİN  NOTE ( AFTER 27.03.2003 REGULAR MEETING; THE NEW ADRESS IS: IŞ TOWERS TOWER 3 POST BOX:34030 4.LEVENT/ISTANBUL) |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | ATİLLA DİDİN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU**  **(Board of Directors)** | **:** | DR TEVFİK ATEŞ KUT  CEMİL KANPARA  MEHMET NUR ATUKALP  CAHİT BÖRK  UĞUR GÖKÇE  ÜNAY SABRİYE GÜLDAL  MEHMET İHSAN ORHON  HALDUN SABİT ÖZFERENDECİ  SEVİM YILMAZ |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 212 350 50 50/324 451 32 32 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 212 350 58 60/324 221 90 15 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 428 MEMUR, 589 İŞÇİ |
| **(Number of Employees)** |  | 428 CİVİL SERVANT, 589 WORKER |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2002 31.12.2003 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | PETROL İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  | PETROLEUM OİL CHEMİCAL RUBBER WORKERS TRADE UNİON OF TURKEY |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** |  |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 100.000.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 62.630.000.000.000.TL. |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | İMKB ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | ISE NATİONAL MARKET |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodyum Karbonat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Bikarbonat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Silikat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum bikromat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Sülfür (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodium Carbonate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Bicarbonate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Silicate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Dichromate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Sulphide (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2001 | 687.660 | 100 | 87.000 | 100 | 32.424 | 100 | 45,021 | 97 | 7.728 | 87 |
| 2002 | 711.895 | 100 | 80.005 | 100 | 33.350 | 100 | 47.860 | 109 |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Sodyum Sülfat (Ton)** |  | **Tankrom (Ton)** |  | **Resintan M (Ton)** |  | **Kromik Asit (Ton)** |  |  |  |
|  | **Sodium Sulphate (Tons)** |  | **Basic Chromium Sulphate (Tons)** |  | **Resintan M (Tons)** |  | **Chromic Acid (Tons)** |  |  |  |
| 2001 | 30,633 | 100 | 54.720 | 100 | 129 | 100 | 6.657 | 88 |  |  |
| 2002 | 48.248 | 127 | 58.174 | 119 | 83 | 100 | 10.573 | 175 |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodyum Karbonat (Ton)** | **Sodyum Bikarbonat (Ton)** | **Sodyum Silikat (Ton)** | **Sodyum bikromat (Ton)** | **Sodyum Sülfür (Ton)** | **Sodyum Sülfat (Ton)** | **Tankrom (Ton)** | **Resintan M (Ton)** | **Kromik Asit (Ton)** |
|  | **Sodium Carbonate (Tons)** | **Sodium Bicarbonate (Tons)** | **Sodium Silicate (Tons)** | **Sodium Dichromate (Tons)** | **Sodium Sulphide (Tons)** | **Sodium Sulphate (Tons)** | **Basic Chromium Sulphate (Tons)** | **Resintan M (Tons)** | **Chromic Acid (Tons)** |
| 2001 | 885.726 | 85.163 | 32.481 | 10.400 | 8.724 | 25.479 | 47.402 | 112 | 6.132 |
| 2002 | 886.648 | 80.825 | 32.871 | 12.432 | 5.142 | 48.845 | 55.108 | 72 | 9.411 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
|  |  |  |  |  |
| 2001 | 44.908.928.077.713  37.863.933 | 15 | 110.970.639.368.381  74.686.863 | 54 |
| 2002 | 60.989.756.342.346  39.855.385 | 26 | 118.528.833.902.553  78.779.974 | 117 |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| MERSİN LİMANI SİLO PROJESİ  (Silo Project at Mersin Port) | 25.01.2002-Haziran2003 | 4.792.616 | 2.108.751 |
| DESTİLASYON SİSTEMİ YENİLENMESİ  (Distillation System Reconstruction) | 28.02.2002-Kasım 2003 | 4.576.611 | 1.739.112 |
| MODERNİZASYON  (Modernization) | 31.01.2002-Haziran2003 | 632.400 | 151.776 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| 1-DENİZLİ CAM SANAYİİ VE TİCARET A.Ş.(\*) | 973,043,474,500,-TL | 16,22 |
| 2-CAMİŞ ELEK. ÜR. OTOPRODÜKTÖR GRUBU A.Ş. | 16,660,800,000,-TL | 0,08 |
| 3-OXYVİT KİMYA SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. | 1,474,000,000,000,-TL | 44 |
| 4-PAŞABAHÇE CAM SANAYİİ VE TİCARET A.Ş.(\*\*) | 6,499,274,000,000,-TL | 4,74 |
| 5-SOLVAY ŞİŞECAM HOLDİNG A.G. (75.920.- EURO) | 8,024,473,558,323,-TL | 19,12 |
| 6-ŞİŞECAM BULGARİA LTD. (5.000.-BGL) | 489,735,666,-TL | 100 |
|  |  |  |

(\*)Denizli Cam San. Ve Tic. A.Ş. istirak payı nominal değeridir.Kayıtlı değer ise 1.008.478.-Mio TL dir.

(\*)Paşabahçe Cam Sanayii Ve Ticaret A.Ş.. istirak payı nominal değeridir.Kayıtlı değer ise 16.150.000-Mio TL dir.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortak Ünvanı | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı(%)** |
| Share Holders | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| TÜRKİYE İŞ BANKASI A.Ş. | 17.937.487 | 28,64 |
| T.ŞİŞE VE CAM FAB. A.Ş. | 31.450.662 | 50,22 |
| ANADOLU HAYAT SİGORTA A.Ş. | 8.328 | 0,01 |
| ANADOLU ANONİM TÜRK SİG. ŞİRK. | 6.073 | 0,01 |
| TRAKYA CAM SAN. A.Ş. | 29.933 | 0,05 |
| CAMİŞ MADENCİLİK A.Ş. | 23.913 | 0,04 |
| CAMSAR SAN. ARA MAL. PAZ. A.Ş. | 446.994 | 0,71 |
| CAM PAZARLAMA A.Ş. | 166.715 | 0,27 |
| DİĞER (HALKA AÇIK KISIM) | 12.559.895 | 20,05 |
| **TOPLAM / TOTAL** | **62.630.000** | **100,00** |